



HAA LONG VOT FINAL FACT SHEET

AUTHORISED BY THE CHIEF REFERENDUM OFFICER PO Box 350, Hutjena, Buka, Autonomous Region of Bougainville



**Toktok bilong Siaman
Hon. Bertie Ahern**

Dia ol Rida,
Mi mas givim tok kongratulesen long ol pipel bilong Bogenvil long risim o kamap long dei bilong dispela historikel Referendum. Peisens na komitmen bilong yupela long kamapim pis, (peace), em olgeta hap long wol i luksave pinis long en. Yupela i win pinis, we ol narapela kantri i bin feil o i no win.

Dispela kain Referendum em i kamap namba wan taim long Papua Niu Gini. Na em i bin kamap long unik pis proses o toktok na wanbel namel long ol Lida bilong Bogenvil yet wantaim Nesanel Gavman klostu 20- pela yia pinis - em Bogenvil Pis Agrimen (BPA).

Olsem Siaman bilong Bogenvil Referendum Komisen (BRC), mi amamas long go pas long lidim dispela proses. Mipela i pleim part o wok bilong mipela long givim pipel vois long dispela demokretik proses, long gohet yet long kamapim pis.

Mi mas luksave na tok amamas na givim bikpela tok tenkyu tu long wok bilong planti manmeri long bringim yumi i kam kamap long dispela dei: Em long tupela gavman yet, siks-pela eminen Komisina bilong mi yet, Sif Referendum Opisa, na wantaim hundred ol temporari ol Opisa husat ol i wok long kondaktim operesen hia long Bogenvil yet, long meinlan PNG, na ol ovasis kantri olsem Australia na Solomon Ailan. Moa long 400 Wod Rekoda long olgeta hap bilong

Bogenvil i bin go pas long mekim wok bilong kamapim dispela gutpela inklusiv Referendum Rol - Mi tok tenkyu tru long yupela olgeta.

Olsem Siaman bilong Bogenvil Referendum Komisen (BRC), mi amamas long go pas long lidim dispela proses. Mipela i pleim part o wok bilong mipela long givim pipel vois long dispela demokretik proses, long gohet yet long kamapim pis. Na tu long provaidim kredibal risal we bai tupela gavman yet bai diskasim. Mipela i no givim sapot long wanpela sait bilong gavman. Mipela i no sapotim wanpela bilong tupela sois. Mipela i stap niutrel na independen.

pipel bilong Bogenvil long ol yet i ken disaid long politikel fiutsa bilong ol. Em i impoten disisen bilong olgeta.

Bihain long referendum kaunt i pinis, ol dispela step bai kamap.

BRC bai anaunsim long Buka:

- Namba bilong vot long greta atonomi
- Namba bilong vot long independens
- Namba bilong informal balot pepa
- Ritenim Writ long Gavana-General
- 40-pela dei apil period i stat.

Taim wok bilong BRC i pinis, mi hop olsem spirit bilong pis na kopereisen bilong Referendum bai go het (kontiniu). Pis Agrimen i tok, Referendum em i inkludim ratifikesen bilong Nesanel



Mi gat longpela histori bilong negosietim pis proses, statim long kantri bilong mi yet long Ireland olsem Prait Minista. Mi yet mi wanpela man i bilip strong olsem pawa bilong pis i save winim pawa bilong vaiolens. Mi lukim pinis gutpela risal o benefit bilong risolvim o stretim ol isiu na ol problem long non- vaiolent wei. Wok bilong kamapim Pis em i no isi, em i no bilong hariapim. Em i nidim pasin tru bilong skelim tingting na pasin bilong givim taim na bel tru, na mekim gut wok bai gutpela kaikai i kamap. I wankain olsem pasin bilong lukautim gaden gut bai gaden i ken produisim gutpela ol kaikai.

Mipela BRC i save olsem yupela pilim yet olkain hevi na pen bilong bipo, na yupela bai vot wantaim miks piling. Pipel bilong Bogenvil na Papua Niu Gini i safe bikpela pinis. Tasol, wish bilong mi bai Referendum em taim bilong amamas. Em bai stap olsem mak namel long taim bipo na taim bihain. Dispela amamas em inapim laik bilong ol

Palemen- mekim dispela non-bainding referendum. I no olsem wanpela ileksen, wei wanem sois i kisim planti vot i win na dispela em final risal. Nogat. Fainal disisen bai ol i wokim bihain long tupela gavman i skelim toktok pinis na agri long wanpela disisen. Olsem na dispela bai i nidim moa taim, peisen na negosieisen namel long tupela gavman bipo long ol i tokaut long wanpela disisen.

Bipo long mi pinis, mi laik tok, "Tenkyu tru". Taim BRC em i independen bodi, referendum em hatwok bilong tim. Em i inkludim yupela ol vota. Moa long 200,000 pipel i bin enrol na planti em ol namba wan taim vota. Tok amamas bilong mi i go tu long ol husat i leim daun ol wepon bilong ol. Ol Ex- kombaten husat ol i komitim ol yet na ol komyuniti bilong ol, olsem bai i gat pisful vot. Long risolvim ol isiu long demokratik wei, na i no wantaim gan. Vot wantaim pis.

God bless.

BERTIE AHERN

Referendum dates

23 Novemba Stat bilong Poling
07 Disemba Pinis bilong poling
08 Disemba Stat bilong kaunting
mid-Disemba BRC tokaut risol
40 dei bilong apil bihain long riten bilong Writ.

Referendum kwesten

Kwesten tupela gavman i bin kamapim long Oktoba 2018 bai i stap long balot pepa: Em dispela kwesten. **Yu agri**

long Bogenvil i kisim greta Atonomi o Independens?

Referendum proses

Tupela gavman i agri pinis long bihainim ol dispela referendum proses:

1. Ol manmeri bilong Bogenvil husat inap vot bai ol i vot
2. Nesanel Gavman na ABG bai skelim tingting na toktok
3. Nesanel Gavman bai i mekim final disisen.

Kwik Feks

Hamaspela vota? (klostu)

194,016 long Bogenvil
12,715 long PNG
269 long Solomon Ailan na Australia

Hamaspela ples bilong poling?

Ova 829 inkludim:
• Olgeta Wod long AROB
• 21-pela long ol PNG Provinsel Senta. Lihir, Ramu, Pogera, OK Tedi
• Gizo, Honiara (Solomon Ailan)
• Brisbane, Cairns (Australia).

Over 246-pela poling tim
Klostu 2,000 temporari opisa

Hamaspela observa grup?

- 20 observa grups
- Ova 250 observas

Hamaspela scrutineers?

- 14 Recognised Interest Groups
- Ova 650 scrutineers



GRETA

ATONOMI

Em negosiated politikel setelmen, wei i kamap bihainim pasin bilong toktok na painim agrimen o politikel setelmen, wei i provaidim dispela kain atonomi i gat greta pawa, i winim olkain pawa nau i stap aninit long konstitusenel areinsmen.

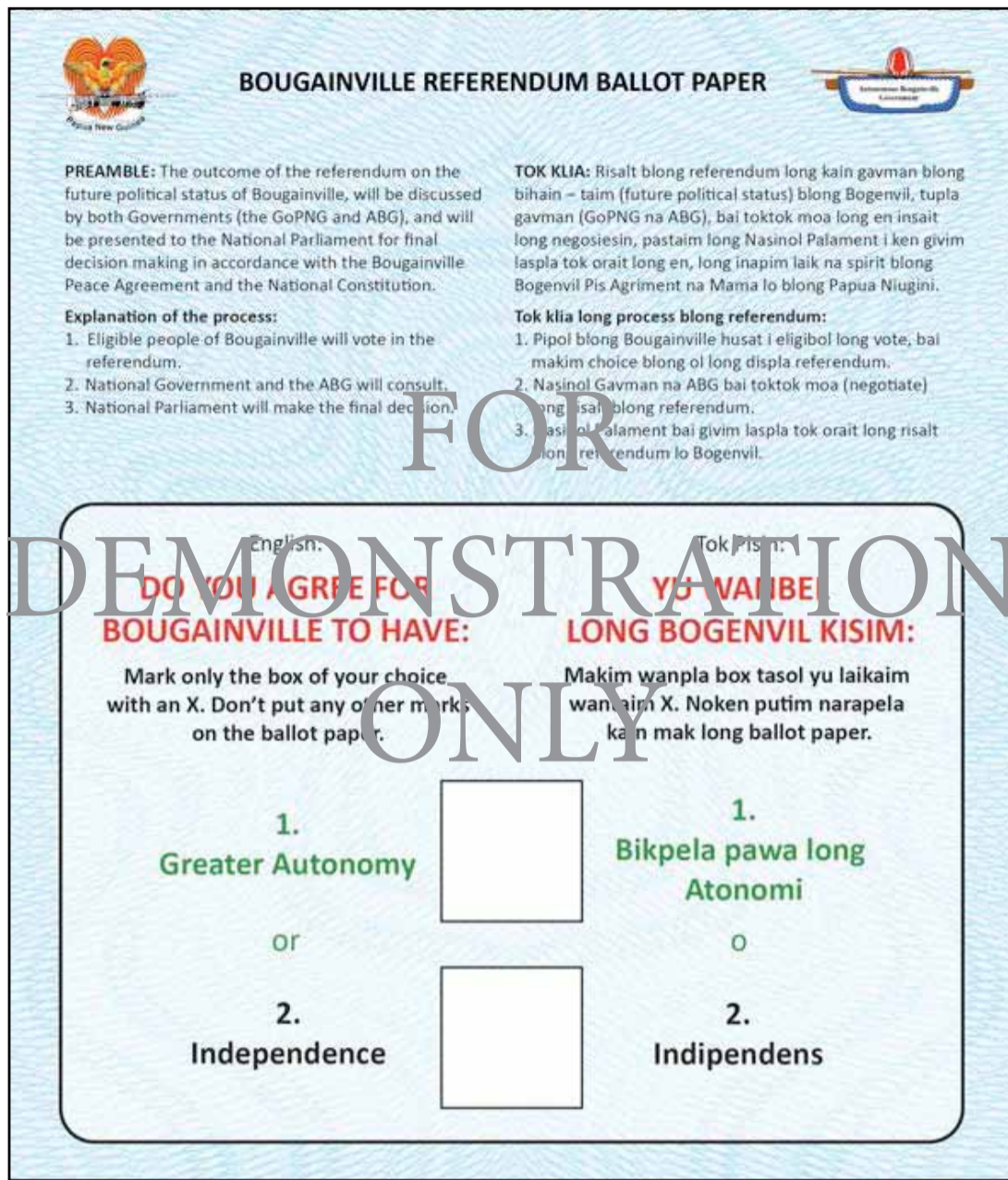
Aninit long Bogenvil Pis Agrimen, Bogenvil i gat hai level bilong atonomi pawa bilong mekim ol desisen ol yet. Taim ABG i bin stat long Jun 2005, olgeta provinsel gavman pawa na fanksen i bin atometikali go long ABG.

Bihain long dispela, Atonomus Bogenvil Gavman i bin kisim moa pawa, olsem pawa bilong mekim ol disisen bilong maining, Bogenvil i gat Konstitusen bilong em yet, i gat politikel sistem na pablik sevis bilong em yet.

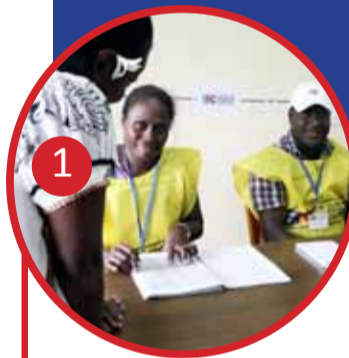
Aninit long 'greta atonomi', Nesenel Gavman bai i gohet yet long sapotim implimentaisen bilong Atonomus gavman bilong nau na mekim arensmen bilong provaidim adisinel o moa pawa na ol fanksen i go long Bogenvil gavman.

Eksampel bilong ol pawa Bogenvil inap kisim aninit long 'greta atonomi' arensmen:

- Lukautim industrial rilesen
- Foren aid na Invesmen
- Intenesenel treid na sivil avieisen
- Bosim solwara na ol pis i stap long en
- Sampela moa pawa bilong kisim teks wantaim ol narapela wei bilong reisir revenu o moni.



Ples blong vot - sekim polling schedule long deit na ples klostu lo



1 Go long polling ples na sekim nem: 8am-6pm



2 Opisa bai makim nem blong yu long roll



3 Opisa bai inkim finga blong yu



4 Presiding Opisa bai sainim ballot pepa



5 Bai yu kisim ken m

Piksa i komperim atonomi arensmen bilong na

Dispela infomeson kam long tupla govmen

Greta Atonomi (adisionl o moa pawa olsem long tekseen na revenu reising)

Atonomi inap nau

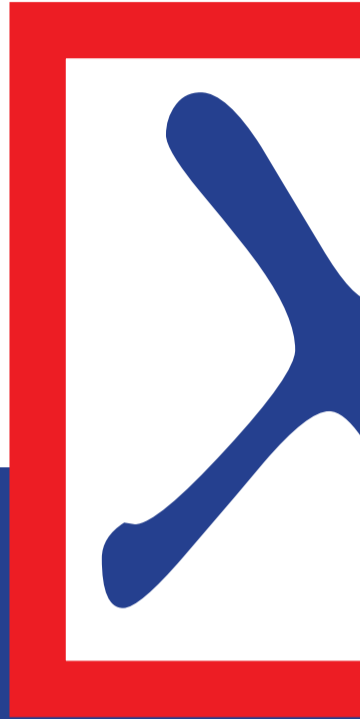
Wanem tingting o mining bilong fea na fri?

Ol ileksen na referendum em ol demokratik proses i save bihainim intenesenel standard bilong 'fri na 'fea' ileksens. Tasol em i min wanem tru?

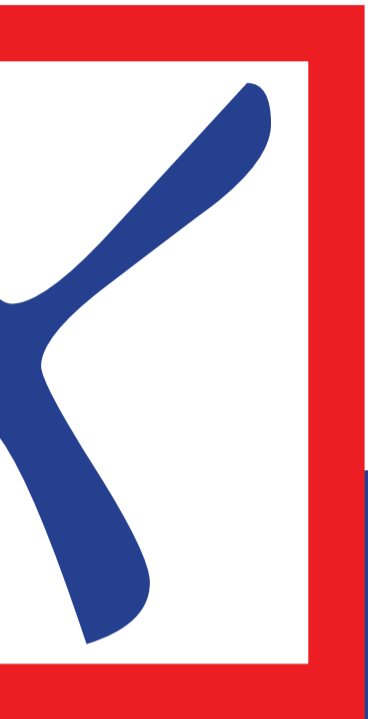
'Fea' generali em responsibiliti bilong Komisen long:

- Mekim proses i kamap inklusiv bai ol pipel bilong Bogenvil i ken vot, olsem ol disabel, ol lain i no save rit na rait (illiterate), ol lain long ol hausik, ol yangpela, o ol lapun man o meri.
- Mekim toktok i klia tru bai ol vota i save gut long proses na ol opsen o sois i stap long balot pepa.

Maki insait la yu la



Makim 'X'
long box
laikim

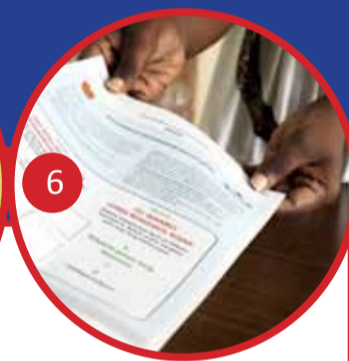


ng yu.



6

ballot pepa - sapos yu nidim halivim yu
makim man o meri long halivim yu



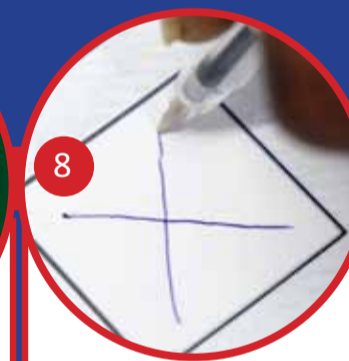
7

Go long voting
kompatmen



8

Makim 'X' insait long
box yu laikim



9

Foldim ballot pepa na
putim long box

INDIPENDENS

Independen neisen steit wantaim ol sovereign pawa na ol lo, i kisim luksave aninit long intenesenel lo, na ol narapela intenesenel steit i lukim olsem independen steit na em i narapela steit yet long PNG.

Independens bilong Bogenvil olsem wanpela neisen Steit wantaim ful soverenti bai i gat:

- Teritori wantaim ol baundri bilong solwara na Eksklusiv Ekonomik Zon
- Kain gavman ol pipel yet bai makim long wan wan taim (long taim bilong ileksen)
- Inap long menesim rilesensip wantaim ol narapela steit na wantaim ol intenesenel ogenaisesen
- I gat rait bilong aplai long kamap memba bilong UN(United Nations)
- Inap long dil wantaim ol intenesenel fainensel institusen

Independen Bogenvil bai gat ol ful pawa na fanksen em ol independen steit i save ekseaisim, espesali long pawa inap bilong genereitim reveniu o moni na pawa inap bilong kontrolim ol natural risos, kontrolim ol kain kain wei bilong kisim teks na abiliti inap long reisim ol loan.

Ol representativ pawa bilong Independen Steit inkludim:

- Sekuriti (inkludim boda sekuriti)
- Judiseri, (inkludim fainel kot of apil)
- Polis Sevis
- Forein Afeas
- Telekomunikeisen na postal sevises
- Sitisensip
- Quaritin
- Sentral Bank.

au wantaim 'greta autonomi' na independens

Olgeta pawa bilong Indipenden Steit
(olsem Sekyuriti, sitizensip, forein afeas)

Atonomi
aninit long BPA

• Mekim bai proses i transparen o i stap klia na i no gat tok i hait long ol (observa, Skrutenia, media).

'Fri', generali em responsibiliti bilong komyuniti long:

- Krietim o kamapim envairomen bilong promotim fri spis (speech) o toktok, fridom bilong ekspresen o autim tingting.
- Fridom bilong harim tupela opsen wantaim

• Rispektim rait bilong ol wan wan long mekim sois ol yet wantaim kliapela tingting.

Em i impoten long ol vot i kamap gut, bai dispela proses i kisim gutpela luksave, na ol husat i bin enrol, maski ol i stap long Bogenvil o PNG, inap vot na i no poret na i no gat intemideisen o olkain toktok o pasin bilong pretim ol. Mipela i bilip tu olgeta i luksave long impotens na rait bilong ol pipel bilong Bogenvil long faineli givim tingting bilong ol.

Olkain askim

Vot blong mi bai sekret?

Yes. Fot blong yu bai sekret. BRC polling offisas i trein long mekim gut wok, balot box bai seif, na ol obsevas, skrutinias na media bai stap long obsevim proses. Long kaunting senta, mipla bai sekim gut tru ol balot pepa bipo long taim blong kandim ol. Bihain bai mipla mixim olgeta balot pepa so ol manmeri bai no nap save long sois blong vota o ples em kam long en. Taim blong kandim ol balot pepa bai kamap bihain long ol i mixim olgeta balot pepa.

Bilong wanem ol non- Bogenvilien i stap long Bogenvil i ken vot?

Long Bogenvil Pis Agrimen long 2001, ol lida bilong Bogenvil na Nesenel Gavman i bin agri long ol non-Bogenvilien i ken vot. Seksen 315, i tok ol pipel husat i ken vot long PNG nesenel lileksen long Bogenvil inap vot long referendum. Em inkludim ol non-Bogenvilien PNG Sitisen husat i stap olsem six mun pinis long wanpela hap tasol bipo long deit bilong enrolment long vot.

Bilong wanem ol Bogenvilien i stap autsait long AROB i ken vot?

Tupela gavman i bin agri long dispela kraiteria bilong enrolmen bilong ol non-residen Bogenvilien olsem rekuaimen bilong BPA. Ol pipel i mas:

- I gat link long Bogenvil long birth (mama karim), adopsen, marit, o klen
- Bin bon long o bipo 23rd Novemba, 2001
- Em i PNG sitisen, na
- Em i entaitel long vot long PNG Nesenel lileksen.

Enrolmen risit bilong mi i min olsem bai mi vot?

Nogat. Enrolmen risit i no pruf long enrolmen na bai ol i no inap akseptim long taim bilong poling. Yu mas gat nem long fainal Referendum Rol long vot.

Poling bai stap we?

Poling bai stap olsem long 829 loken, inkludim olgeta wod insait long AROB, long

21-pela PNG provinsel senta na long spesel wok sait, na Cairns na Brisbane (Australia). Long Gizo na Honiara (Solomon Ailan). Wanpela poling skeduel o toksave pepa bai ol i postim o putim bipo long poling i stat bai tokim yu long go wei na bai wanem taim poling bai kamap.

Wanem mining bilong non-bainding?

The Bogenvil referendum em non-bainding. I min olsem risal bilong wanem opsen o sois i no inap pasim (not 'bound') tupela sait long mekim disisen. Ol lain i bin sainim Bogenvil Pis Agrimen, ol i bin agri long dispela toktok long 2001, em ol lida bilong Bogenvil yet na Nesenel Gavman. BRC i no bin mekim ap nating. Tupela gavman i disaidim pinis proses bilong mekim fainal disisen, na dispela tok i stap long olgeta balot pepa:

1. Olgeta lain husat i stap long Bogenvil na inap vot bai vot long referendum
2. Nesenel Gavman na ABG bai i konsalt (skelim tingting wantaim)
3. Nesenel palem en bai mekim fainal disisen.

Wok bilong BRC em long ritenim tripela (3) namba, namba bilong vot long greta atonomi na namba bilong ol vot long Indipendens, na namba bilong ol infomal balot pepa. I Gat 40-dei long apil proses i bihainim proses tupela gavman wantaim i bin agri long en.

Bai referendum i fri na fea?

Mipela i bilip referendum bai fri na fea. Eim (aim) bilong mipela i olsem: Referendum i mas kamap long intenesenel standard. Ol pipel i mas kisim kliapela na trupela infomesen, inklusiv na olgeta pipel husat inap vot i vot long ekasesaisim rait bilong ol, taim ol i makim opsen o sois bilong ol. Ol i mas no gat pret na no gat sampela i mekim olkain pasin o toktok bilong pretim ol. Referendum bai i gat ol skrutenia, ol internesenel na ol domestik observa, na media, bilong sapotim referendum i kamap gut.



“BRC no save mekim lo - mipla bihaim tasol lo istap pinis.”

Referendum em wanem samting?

Referendum em wanpela demokretik proses olsem ileksen, tasol i no bilong vot long wanpela kandidat, nogat, em bilong vot long wanpela kwesten o askim. Dispela kwesten em tupela gavman wantaim i bin kamapim. Dispela kwesten i olsem: Yu agri long Bogenvil long kisim greta atonomi o independens?

Ol vota i mas makim wanpela bilong ol opsen o sois long referendum balot pepa na putim 'X' insait long boks klostu long opsen ol i laikim.

Wanem em BRC?

Bogenvil Referendum Komisen (BRC) em i wanpela Independen ajensi, tupela gavman yet i bin kamapim bilong kondaktim referendum. Em i gat independen internesenel Siaman, Bertie Ahern na sikspela Komisina na tupela ilektoral komsina - Patilias Gamato na George Manun, na narapela tupela komisina wanwan gavman yet i selektim : Dr. Thomas Webster, Robert Igara, Ruby Mirinka na Patrick Nisira. Komisen yet i bin selektim wanpela intenesenel Sif Referendum Opisa, Mauricio Claudio, bilong lidim operesen bilong wanwan dei. BRC yet i beis long Buka., tasol em i gat tripela rijinel opis, wanpela long Buka, Arawa, na Buin.

Baset bilong BRC i gat olsem K 27. 8 milion em tupela gavman yet i bin provaidim na ol dona partna.

Wanem em ol referendum rul na Lo?

Ol rul bilong Referendum na operesen bilong BRC ol i setim aut olsem:

- Bogenvil Pis Agrimen
- Nesenel Konstitusen
- Bogenvil Konstitusen
- Ogenik Lo bilong Pisbiling long Bogenvil na Referendum.

Tupela gavman i mekim disisen pinis bilong stiaim o gaidim referendum i mas bihainim ol lo na rul i stap long Pis Agrimen:

- Establisimen bilong BRC
- Seleksen bilong Siaman
- Deit bilong Referendum
- Kwesten bilong referendum na diskripsen bilong tupela sois.
- Kraiteria bilong enrolmen bilong ol Bogenvilien i stap autsait long Bogenvil (non-residen Bogenviliens).

BRC tu i gat Sata (Charter), em Gavana-General yet i bin sainim, em bilong setim aut ol wok bilong BRC. Sata i gat faivpela prinsipel bilong gaidim wok bilong mipela. Em ol i impoten tru long ol pipel i lukim olsem kondak o pasin bilong mipela long referendum i fri na fea. Hia em ol 5-pela prinsipel:

1. Neutraliti
2. Indipendens
3. Profesenelisem
4. Impartialiti
5. Inklusen.

Pis Agrimen i tok, Referendum autkam em 'non-bainding'na i rikuirim ratifikeisen bilong Nesenel Palem en. Mining bilong dispela tok em olsem, fainal disisen bai i kam long tupela gavman yet na i no long hamas vot wanpela opsen o sois i kisim.

